

Круглый стол 3 “Субботнее” образование: подводные камни и передовой опыт.

Председатель - Виталий Махнанов

Секретарь - Елена Вохминцева

Выступающие

- Инна Шестопалова, член правления союза "Русский учитель", Швеция
- Виталий Махнанов, Русская школа, Корк, Ирландия
- Инна Форджем, Русская группа поддержки "Чебурашка", Портсмут, Англия
- Екатерина Кудрявцева, Франкфурт, Германия
- Ольга Петровна Брамли, Основатель и директор Лондонской школы русского языка и литературы
Сопредседатель Международной ассоциации русских культурно-образовательных объединений «Евролог», председатель «Евролог-УК»

Вопросы:

1. **Передача русского языка и культуры второму поколению детей в диаспоре: «субботнее образование – какие формы оно может принять?»**
2. **Кто отвечает за обучение родному языку?**
3. **Как поддерживать мотивацию детей?**
4. **Что подразумевается под «группой поддержки для родителей»?**

Приглашенные выступающие показали наличие большого накопленного годами объема методического материала. Было выдвинуто мнение о невозможности создания единого учебника и методической базы для всех стран, в силу особенностей менталитета стран проживания детей. Необходима адаптация методик для каждой страны. Обмен же опытом необычайно важен.

В тоже время остро возникает потребность в унифицировании системы оценки знания языка, выработки требований к педагогам и методической литературе.

Передача русского языка и культуры второму поколению детей в диаспоре: "субботнее образование – какие формы оно может принять?"

При обсуждении возможных форм образования многие выступающие отметили сложность постановки обучения на коммерческую основу.

Ольга Брамли подчеркнула - «Если это коммерческий проект, он должен приносить прибыль, в противном случае он должен быть закрыт. Ставя обучение языку на коммерческую основу, «мы отнимаем русскую душу у наших детей».

Родители должны понимать, что во втором поколении дети не станут ирландцами, англичанами, шведами и немцами чистой воды, какой бы паспорт они ни имели. Поэтому им нужна помощь в осознании русского менталитета через освоение языка.

Практический опыт показывает реальность существования субботнего и воскресного образования лишь на некоммерческой основе (incorporated organisation). Для этого необходимо дополнительное финансирование (не менее 30% по оценке Ольги Брамли).

Финансирование может осуществляться из различных источников: Как средства родителей, так и государственная и негосударственная поддержка стран проживания и России.

Поднимались вопросы поиска и обучения специалистов по преподаванию русского языка.

Отмечалась сложность поддерживать уровень оплаты труда преподавателей на достойном уровне.

Екатерина Кудрявцева обратила внимание на проекты «Коммуникация в сфере общественной деятельности – стратегии, методики и опыт» и «Методические основы преподавания языков» в рамках Европейского Союза.

Кто отвечает за обучение родному языку?

За привитие родного языка детям отвечают родители. Но, к сожалению, у них не всегда хватает времени, знаний и финансовых возможностей, а иногда и просто желания передать детям языковое и культурное наследие на достаточном уровне самостоятельно.

Кто же может им помочь?

Растет количество школ «выходного дня» и других культурно- образовательных проектов.

В ряде европейских стран государством предоставляется возможность и право изучения языка в пределах образовательной программы по выбору для детей в семьях которых общаются на языке, отличном от общегосударственного (Швеция – 1 час, Германия- 2 часа). Плюс дети получают дополнительные баллы, учитываемые при поступлении в высшие учебные заведения в дальнейшем.

На вопросы **«Как поддерживать мотивацию детей и родителей?»** намечено проведение следующих мероприятий, раскрывающий для детей особенности русского менталитета, в частности , более близкий уровень общения.

- «Международные летние лагеря», где общение проводится на русском языке, желательно вне стран проживания
- « Пушкинский фестиваль», проведенный в Германии с вручением медалей, грамот, призов и подарков
- Конкурс чтецов в Англии на материале стихов, посвященных Дню Победы. С награждением и предоставлением возможности поехать в Россию для детей от 14 лет.
- Литературный конкурс «Победа через судьбы близких» в Швеции.
- Вовлечение детей в различные кружки, например, театральные, спортивные.
- Организация совместного отдыха, например, проведение Новогодних праздников, Пасхи, Масленицы и других.
- Приглашение тех, кто может дать интересные лекции и уроки на русском языке о музыке, живописи, истории.
- Вовлечение студентов, прошедших обучение русскому языку, и подростков, уже владеющих несколькими языками (как они реализуют себя в обществе).

